



Совет Безопасности

Пятьдесят второй год

3820-е заседание

Понедельник, 29 сентября 1997 года, 12 ч. 40 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Ричардсон

(Соединенные Штаты
Америки)

Члены: Чили
Китай
Коста-Рика
Египет
Франция
Гвинея-Бисау
Япония
Кения
Польша
Португалия
Республика Корея
Российская Федерация
Швеция
Соединенное Королевство Великобритании
и Северной Ирландии

г-н Ларраин
г-н Цинь Хуасунь
г-н Саэнс Биольей
г-н Абдель Азиз
г-н Дежамме
г-н Кабрал
г-н Кониси
г-н Рана
г-н Матушевский
г-н Монтеиру
г-н Чон У Ён
г-н Федотов
г-н Лиден

сэр Джон Уэстон

Повестка дня

Положение в Анголе

Заседание открывается в 12 ч. 40 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Анголе

Председатель (говорит по-английски): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Анголы, в котором он обращается с просьбой пригласить его для участия в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии с установившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этого представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Ван-Дунен "Мбинда" (Ангола) занимает место за столом Совета.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на доклад Генерального секретаря о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе, документ S/1997/741.

На рассмотрении членов Совета также находится документ S/1997/750, который содержит текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к следующему изменению в тексте проекта резолюции, содержащегося в документе S/1997/750 в его предварительном варианте.

В пункте 2 постановляющей части ссылка должна делаться на пункт 4 резолюции 1127 (1997).

Насколько я понимаю, Совет готов перейти к голосованию по представленному его вниманию проекту резолюции (S/1997/750) с внесенным в него устным изменением в его предварительной форме. Если не будет возражений, я сейчас поставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Гвинея-Бисау, Египет, Кения, Китай, Коста-Рика, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Чили, Швеция, Япония

Председатель (говорит по-английски): За проект подано 15 голосов. Проект резолюции с внесенным в него устным изменением в его предварительной форме принимается единогласно в качестве резолюции 1130 (1997).

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

Совет Безопасности будет и далее держать этот вопрос в поле зрения.

Заседание закрывается в 12 ч. 45 м.